

Общие Рекомендации, принятые Комитетом по Ликвидации Расовой Дискриминации.

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Комитет может делать предложения и общие рекомендации, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников Конвенции. Такие предложения и общие рекомендации сообщаются Генеральной Ассамблее вместе с замечаниями государств-участников Конвенции, если таковые имеются. До настоящего времени Комитет принял 18 общих рекомендаций.

Общая рекомендация I (Пятая сессия, 1972 год)*

Основываясь на рассмотрении в ходе своей пятой сессии докладов государств-участников, представленных в соответствии со статьёй 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Комитет установил, что в законодательстве ряда государств-участников отсутствуют нормы, предусмотренные пунктами а) и б) статьи 4 Конвенции, осуществление которых (в соответствии с принципами, содержащимися во Всеобщей декларации прав человека, и правами, ясно изложенными в статье 5 Конвенции) является в соответствии с Конвенцией обязательным для всех государств-участников.

В этой связи Комитет принял рекомендацию о том, чтобы те государства-участники, в законодательстве которых имеются указанные пробелы, рассмотрели, с использованием существующих в их странах законодательных процедур, вопрос о дополнении своего законодательства нормами, соответствующими требованиям пунктов а) и б) статьи 4 Конвенции.

* Содержится в документе A/8718.

Общая рекомендация II (Пятая сессия, 1972 год)*

Комитет рассмотрел некоторые доклады государств-участников, которые выразили мнение или были внутренне убеждены в том, что государствам-участникам, на территориях которых расовой дискриминации не существует, нет необходимости представлять информацию, упомянутую в сообщении Комитета от 28 января 1970 года (CERD/C/R.12).

Однако, поскольку в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации все государства-участники принимают на себя обязательство представлять доклады о мерах, которые они приняли и которые свидетельствуют о претворении в жизнь положений Конвенции, а также поскольку все категории информации, перечисленные в сообщении Комитета от 28 января 1970 года, относятся к обязательствам, которые государства-участники взяли на себя в соответствии с Конвенцией, это сообщение адресовано всем государствам-участникам, независимо от того, существует ли или нет расовая дискриминация на их территориях. Комитет приветствует включение в доклады всех государств-участников, которые ещё не сделали этого, необходимой информации в соответствии с основными положениями, изложенными в вышеупомянутом сообщении Комитета.

* Содержится в документе A/8718.

Общая рекомендация III (Шестая сессия, 1972 год)*.

Комитет рассмотрел некоторые доклады государств-участников, содержащие информацию о мерах, предпринятых для выполнения резолюций органов Организации Объединённых Наций, касающихся отношений с расистскими режимами в южной части Африки.

Комитет отмечает, что в десятом пункте преамбулы Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации государства-участники "решили", среди прочего, "создать международное сообщество, свободное от всех форм расовой сегрегации и расовой дискриминации".

Он также отмечает, что в статье 3 Конвенции "государства-участники особо осуждают расовую сегрегацию и апартеид".

Кроме того, Комитет отмечает, что в разделе III резолюции 2784 (XXVI) Генеральная Ассамблея сразу же после того, как она с удовлетворением отметила второй ежегодный доклад и одобрила некоторые мнения и рекомендации, представленные Комитетом, призвала "всех торговых партнёров Южной Африки воздерживаться от каких-либо действий, которые являются попустительством непрекращающемуся нарушению принципов и целей Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Южной Африкой и незаконным режимом Южной Родезии".

Комитет выражает ту точку зрения, что меры, предпринятые на национальном уровне в целях выполнения положений Конвенции, взаимосвязаны с мерами, предпринятыми на международном уровне в целях повсеместного поощрения уважения принципов Конвенции.

Комитет приветствует включение в доклады, представленные в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции любым государством-участником, которое пожелает это сделать, информации о статусе его дипломатических, экономических и других отношений с расистскими режимами в южной части Африки.

* Содержится в документе A/8718.

Общая рекомендация IV (Восьмая сессия, 1973 год)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

рассмотрев доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьёй 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации на его седьмой и восьмой сессиях,

учитывая необходимость того, чтобы доклады, направляемые Комитету государствами-участниками, содержали как можно больше информации,

призывает государства-участники стремиться включать в свои доклады, представляемые согласно статье 9, соответствующую информацию о демографическом составе населения, о котором идёт речь в положениях статьи 1 Конвенции.

* Содержится в документе A/9018.

Общая рекомендация V (Пятнадцатая сессия, 1977 год).**

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

принимая во внимание положения статей 7 и 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

будучи убеждённым в том, что борьба с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации, поощрение взаимопонимания, терпимости и дружбы между расовыми и этническими группами, а также популяризация целей и принципов Устава Организации Объединённых Наций и деклараций о правах человека и других соответствующих документов, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций, являются важными и эффективными средствами ликвидации расовой дискриминации,

считая, что обязательства, вытекающие из статьи 7 Конвенции, взятые на себя всеми государствами-участниками, должны выполняться ими, включая государства, которые заявили о том, что расовая дискриминация не практикуется на территориях, находящихся под их юрисдикцией, и что поэтому всем государствам-участникам предлагается включать информацию о выполнении ими положений этой статьи в доклады, представляемые ими в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции,

отмечая с сожалением, что лишь небольшое число государств-участников включили в доклады, представленные ими в соответствии со статьёй 9 Конвенции, информацию о предпринятых ими мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения статьи 7 Конвенции; и что подобная информация нередко носит общий и поверхностный характер,

напоминая о том, что в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции Комитет может запросить дополнительную информацию от государств-участников,

1. просит все государства-участники, которые ещё не сделали этого, включить в свои следующие доклады, которые они представят в соответствии со статьёй 9 Конвенции, или в специальные доклады до того, как будут подлежать представлению их следующие периодические доклады, надлежащую информацию о принятых ими мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения статьи 7 Конвенции;

2. обращает внимание государств-участников на тот факт, что в соответствии со статьёй 7 Конвенции информация, на которую содержится ссылка в предыдущем пункте, должна включать информацию о "немедленных и эффективных мерах", которые они приняли "в области преподавания, воспитания, культуры и информации" с целью:

а) "борьбы с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации";

б) "поощрения взаимопонимания, терпимости и дружбы между нациями и расовыми и этническими группами";

с) "популяризация целей и принципов Устава Организации Объединённых Наций, Всеобщей декларации прав человека, Декларации Организации Объединённых Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации", а также Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

* Содержится в документе A/32/18.

Общая рекомендация VI (Двадцать пятая сессия, 1982 год)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

признавая тот факт, что значительное число государств ратифицировало Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации или присоединилось к ней,

учитывая, однако, что только ратификация не обеспечивает эффективного функционирования системы контроля, установленной Конвенцией,

напоминая, что статья 9 Конвенции обязывает государства-участники представлять первоначальные и периодические доклады о мерах по осуществлению положений Конвенции,

заявляя, что в настоящее время не менее 89 докладов не представлены в срок 62 государствами, что 42 из этих докладов не представлены в срок 15 государствами, каждое из которых не представило два доклада и более, и что четыре первоначальных доклада, которые должны были быть представлены в период 1973-1978 годов, не были получены,

отмечая с сожалением, что ни напоминания, направленные государствам-участникам через Генерального секретаря, ни включения соответствующей информации в ежегодные доклады Генеральной Ассамблеи не привели во всех случаях к желаемым результатам,

просит Генеральную Ассамблею:

- a) принять во внимание существующее положение;
- b) использовать свои полномочия в целях обеспечения того, чтобы Комитет мог более эффективно выполнять свои обязательства, вытекающие из положений Конвенции.

* Содержится в документе A/37/18.

Общая рекомендация VII в отношении осуществления статьи 4 Конвенции (Тридцать вторая сессия, 1985 год)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

рассмотрев периодические доклады государств-участников за шестнадцатилетний период и более 100 шестых, седьмых и восьмых периодических докладов государств-участников,

напоминая и вновь подтверждая свою общую рекомендацию I от 24 февраля 1972 года и своё решение 3 (VII) от 4 мая 1973 года,

отмечая с удовлетворением, что в ряде докладов государств-участников представлена информация о конкретных случаях, касающихся осуществления статьи 4 Конвенции в отношении актов расовой дискриминации,

отмечая в то же время, что в ряде государств-участников не принято необходимого законодательства, обеспечивающего осуществление статьи 4 Конвенции, и что многие государства-участники не выполнили всех требований статьи 4 а) и b) Конвенции,

напоминая далее, что в соответствии с первым пунктом статьи 4 государства-участники "обязуются принять немедленные и позитивные меры, направленные на искоренение всякого подстрекательства к такой дискриминации или актов дискриминации", с должным учётом принципов, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, и прав, чётко изложенных в статье 5 Конвенции,

принимая во внимание превентивные аспекты статьи 4 по предотвращению расизма и расовой дискриминации, а также деятельности, направленной на их поощрение или подстрекательство к ним,

1. рекомендует, чтобы государства-участники, законодательство которых не соответствует положениям статьи 4 а) и b) Конвенции, приняли необходимые меры с целью выполнения обязательных требований этой статьи;

2. просит государства-участники, которые ещё не сделали этого, представить Комитету в своих периодических докладах более полную информацию о том, каким образом и в каких масштабах практически осуществляются положения статьи 4 а) и b), и привести в своих докладах цитаты из соответствующих частей законодательных текстов;

3. просит далее те государства-участники, которые ещё не сделали этого, принять меры к предоставлению в своих периодических докладах большего объёма информации, касающейся решений, принимаемых компетентными национальными судебными и другими государственными органами в отношении актов расовой дискриминации, и частности преступлений, о которых говорится в статье 4 а) и b).

* Содержится в документе A/40/18.

Общая рекомендация VIII относительно толкования и применения пунктов 1 и 4 статьи 1 Конвенции (Тридцать восьмая сессия, 1990 год)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

рассмотрев доклады государств-участников, касающиеся информации относительно способов причисления индивидумов к той или иной расовой или этнической группе или группам,

считает, что такое причисление - при отсутствии обстоятельств, делающих его неправомерным - должно осуществляться с учётом мнения соответствующего индивидуума.

* Содержится в документе A/45/18.

Общая рекомендация IX относительно применения пункта 1 статьи 8 Конвенции (Тридцать восьмая сессия, 1990 год)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

учитывая, что уважение независимости экспертов является необходимым условием обеспечения всестороннего соблюдения прав человека и основных свобод,

ссылаясь на пункт 1 статьи 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

испытывая чувство тревоги в связи с тенденцией среди представителей государств, организации и групп оказывать давление на экспертов, в особенности тех, кто вступает в роли докладчиков по странам,

настоятельно рекомендует им неукоснительно уважать статус их членов как независимых экспертов, беспристрастность которых общепризнана, выступающих в своём личном качестве.

* Содержится в документе A/45/18.

Общая рекомендация X относительно технической помощи (Тридцать девятая сессия, 1991 год).**

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

принимая к сведению рекомендацию третьего совещания председателей договорных органов по правам человека, одобренную Генеральной Ассамблеей на её сорок пятой сессии, в отношении необходимости организации на национальном уровне серии семинаров или технических совещаний в целях обучения лиц, занимающихся подготовкой докладов государств-участников,

будучи обеспокоен продолжающимся невыполнением некоторыми государствами-участниками Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации своих обязательств по представлению докладов в соответствии с Конвенцией,

считая, что учебные курсы и технические совещания, организованные на национальном уровне, могли бы оказать неизмеримую помощь должностным лицам, ответственным за подготовку таких докладов государств-участников,

1. просит Генерального секретаря организовать в консультации с соответствующими государствами-участниками в кратчайшие реальные сроки соответствующие национальные учебные курсы и технические совещания для их должностных лиц, занимающихся подготовкой докладов;

2. рекомендует в проведении таких учебных курсов и технических совещаний использовать, насколько это возможно, службы персонала Центра по правам человека, а также экспертов Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

** Содержится в документе A/46/18.

Общая рекомендация XI относительно неграждан (Сорок вторая сессия, 1993 год)*.

1. В пункте 1 статьи 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации даётся определение расовой дискриминации. В пункте 2 статьи 1 указывается, что это определение не применяется к различиям, проводимым государствами-участниками между гражданами и негражданами. Пункт 3 статьи 1 содержит оговорку к пункту 2 статьи 1,

устанавливающую, что государства-участники не могут проводить дискриминацию в отношении лиц какой-либо определённой национальности из числа неграждан.

2. Комитет отметил, что пункт 2 статьи 1 иногда толкуется как освобождающий государства-участники от любых обязательств в отношении представления докладов по вопросам, касающимся законодательства об иностранцах. В связи с этим Комитет заявляет, что государства-участники обязаны представлять полную информацию в отношении их законодательства об иностранцах и его применения.

3. Комитет далее заявляет, что пункт 2 статьи 1 не должен толковаться как каким бы то ни было образом умаляющий права и свободы, признанные и закреплённые в других международных договорах, особенно во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Международном пакте о гражданских и политических правах.

* Содержится в документе A/48/18.

Общая рекомендация XII относительно государств-правопреемников (Сорок вторая сессия, 1993 год)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации.

подчёркивая важность всеобщего участия государств в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

принимая во внимание появление государств-правопреемников в результате распада государств,

1. призывает государства-правопреемники, которые ещё не сделали этого, подтвердить Генеральному секретарю как депозитарию Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, что они продолжают быть связанными обязательствами по данной Конвенции, если государства-предшественники являлись сторонами Конвенции;

2. предлагает государствам-правопреемникам, которые ещё не сделали этого, присоединиться к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, если государства-предшественники не являлись сторонами Конвенции;

3. предлагает государствам-правопреемникам рассмотреть важный вопрос о том, чтобы сделать в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации заявление о признании компетенции Комитета по ликвидации расовой дискриминации получать и рассматривать сообщения отдельных лиц.

* Содержится в документе A/48/18.

Общая рекомендация XIII относительно подготовки должностных лиц правоохранительных органов по вопросам прав человека (Сорок вторая сессия, 1993 год)*.

1. В соответствии с пунктом 1 статьи 2 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации государства-участники обязались гарантировать, что все их государственные органы и государственные учреждения, как национальные, так и местные, не будут совершать каких-либо актов или действий, связанных с расовой дискриминацией; далее государства-участники обязались гарантировать права, перечисленные в статье 5, всем лицам без различия по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения.

2. Выполнение этих обязательств в огромной степени зависит от должностных лиц, их национальных правоохранительных органов, осуществляющих полицейские функции, особенно полномочия производить задержание или аресты, а также от их должной информированности об обязательствах, которые приняло на себя их государство в соответствии с Конвенцией. Сотрудники правоохранительных органов должны пройти интенсивный курс подготовки, признанный обеспечить, чтобы при выполнении своих обязанностей они уважали и защищали человеческое достоинство и отстаивали права человека всех лиц без различия по признаку расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения.

Комитет призывает государства-участники к тому, чтобы при выполнении статьи 7 Конвенции они уделяли внимание анализу и совершенствованию подготовки сотрудников правоохранительных органов в целях обеспечения соблюдения в полном объеме требований Конвенции, а также Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка (1979 год). Информацию на этот счёт они также должны включать в свои периодические доклады.

* Содержится в документе A/48/18.

Общая рекомендация XIV относительно пункта 1 статьи 1 Конвенции (Сорок вторая сессия, 1993 год)*.

1. Недискриминация, наряду с равенством перед законом и правом на равную защиту закона без какой бы то ни было дискриминации, является одним из основных принципов защиты прав человека. Комитет хотел бы обратить внимание государств-участников на некоторые моменты в связи с определением расовой дискриминации, содержащимся в пункте 1 статьи 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Он считает, что слова "основанное на признаках" по своему смыслу не отличаются от слов "по признаку" в седьмом пункте преамбулы. Проведение какого-либо различия между этими формулировками, если оно имеет целью или результатом нанесение ущерба конкретным правам и свободам, противоречит Конвенции. Это подтверждается обязательством государств-участников согласно пункту 1 с) статьи 2 Конвенции в отношении отмены или аннулирования любых законов и постановлений, ведущих к возникновению или увековечению расовой дискриминации.

2. Комитет отмечает, что дифференциация не является дискриминацией, если с учётом целей и задач Конвенции она имеет под собой законные основания или подпадает под действие пункта 4 статьи 1 Конвенции. При рассмотрении законности оснований для дифференциации Комитет будет исходить из того, что те или иные конкретные действия могут преследовать различные цели. Давая оценку результатам тех или иных действий с точки зрения их соответствия Конвенции, Комитет будет стремиться определить, не ставят ли такие действия в неоправданно неравное положение ту или иную группу, отличающуюся по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения.

3. В пункте 1 статьи 1 Конвенции упоминаются также политическая, экономическая, социальная и культурная области; соответствующие права и свободы закреплены в статье 5.

* Содержится в документе A/48/18.

Общая рекомендация XV относительно статьи 4 Конвенции (Сорок вторая сессия, 1993 год)*.

1. Во время принятия Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации статья 4 считалась ключевой с точки зрения борьбы против расовой дискриминации. В то время широко распространились опасения по поводу возрождения авторитарной идеологии. Объявление караемым по закону преступлением всякого распространения идей, основанных на расовом превосходстве, а также организованной деятельности, способной побудить людей к насилию на расовой почве, с полным основанием считалось имеющим решающее значение. Впоследствии Комитет получил данные, подтверждающие существование организованного насилия на почве этнического происхождения, а также эксплуатации этнических различий в политических целях. Поэтому в настоящее время выполнение статьи 4 имеет еще более важное значение.

2. Комитет напоминает о своей общей рекомендации VII, в которой он разъяснил, что положения статьи 4 носят обязательный характер. Для выполнения обязательств, вытекающих из этой статьи, государства-участники должны не только принять соответствующие законы, но и обеспечить их эффективное соблюдение. С учётом того, что угрозы и акты насилия на расовой почве легко приводят к новым актам насилия и создают атмосферу вражды, только немедленное вмешательство государства может считаться адекватной мерой в связи с обязательством принимать эффективные меры в подобных ситуациях.

3. Статья 4 а) требует, чтобы государства-участники объявили караемыми по закону преступления четыре категории противоправных действий: i) распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти; ii) подстрекательство к расовой ненависти; iii) акты насилия, направленные против любой расы или группы лиц другого цвета кожи или этнического происхождения; и iv) подстрекательство к таким актам.

4. По мнению Комитета, запрещение распространения любых идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, не противоречит праву на свободу убеждений и их свободное выражение. Это право закреплено в статье 19 Всеобщей декларации прав человека и подтверждено в статье 5 d) viii) Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Связь между этим правом и статьёй 4 отмечается в самом тексте статьи. На любом гражданине, осуществляющем это право, лежат особые обязательства и ответственность, предусмотренные пунктом 2 статьи 29 Всеобщей декларации, среди которых особенно важное значение имеет обязательство не распространять расистские идеи. Кроме того, Комитет хотел бы привлечь внимание государств-членов к статье 20 Международного пакта о гражданских и политических правах, в соответствии с которой всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, должно быть запрещено законом.

5. Статья 4 а) объявляет караемым по закону преступлением финансирование расистской деятельности, включающей, по мнению Комитета, все виды деятельности, упомянутые в пункте 3 выше и связанные с этническими или расовыми различиями. Комитет призывает государства-участники рассмотреть вопрос о том, соответствует ли их национальное законодательство, а также практика его применения этому требованию.

6. Некоторые государства утверждают, что в рамках их правовых систем нельзя объявить вне закона ту или иную организацию раньше, чем её члены совершат действия, связанные с пропагандой расовой дискриминации или подстрекательством к ней. Комитет считает, что в соответствии со статьёй 4 b) такие государства несут особую ответственность за принятие мер в отношении таких организаций на как можно более ранней стадии. Организации, а также организованная и другая пропагандистская деятельность, поощряющие расовую дискриминацию, должны быть объявлены противозаконными и запрещены. Само участие в таких организациях должно быть наказуемым.

7. В статье 4 с) говорится о обязательствах органов государственной власти. Государственные органы всех уровней, включая муниципальный, обязаны следовать этому пункту. Комитет считает, что государства-участники должны обеспечить выполнение таких обязательств и включение соответствующей информации в их доклады.

* Содержится в документе A/48/18.

Общая рекомендация XVI относительно применения статьи 9 Конвенции (Сорок вторая сессия, 1993 год)*

1. В соответствии со статьёй 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации государства-участники обязались представлять Генеральному секретарю Организации Объединённых Наций для рассмотрения Комитетом доклад о принятых мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения Конвенции.

2. В связи с этим обязательством государств-участников Комитет отметил, что в некоторых случаях в докладах имеются ссылки на положение, сложившееся в других государствах-участниках, обязательства и ответственность, предусмотренные пунктом 2 статьи 29 Всеобщей декларации, среди которых особенно важное значение имеет обязательство не распространять расистские идеи.

3. По этой причине Комитет хотел бы напомнить государствам-участникам о положениях статьи 9 Конвенции, касающейся содержания их докладов, учитывая при этом и статью 11, которая представляет собой единственное процедурное средство, с помощью которого государства могут обращать внимание Комитета на ситуации, в которых, по их мнению, какое-либо другое государство не выполняет положений Конвенции.

* Содержится в документе A/48/18.

Общая рекомендация XVII относительно создания национальных институтов по содействию осуществлению Конвенции (Сорок вторая сессия, 1993 год)*

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

рассматривая практику государств-участников в отношении осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

будучи убеждён в необходимости дальнейшего поощрения создания национальных учреждений для содействия осуществлению Конвенции,

подчёркивая необходимость дальнейшего повышения эффективности осуществления Конвенции,

1. рекомендует государствам-участникам создать национальные комиссии или другие соответствующие органы с учётом mutatis mutandis Принципов, касающихся статуса национальных учреждений, содержащихся в приложении к резолюции 1992/54 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года, для выполнения, среди прочего, следующих задач:

a) содействие уважению прав человека без какой бы то ни было дискриминации, как это прямо предусмотрено в статье 5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

b) обзор политики правительства в области обеспечения защиты от расовой дискриминации;

c) контроль за соответствием внутригосударственного законодательства положениям Конвенции;

d) информирование общественности об обязательствах государств-участников по Конвенции;

e) оказание правительству помощи в подготовке докладов, представляемых Комитету по ликвидации расовой дискриминации;

2. рекомендует также, чтобы в случае создания таких комиссий они участвовали в подготовке докладов и чтобы их представители, возможно, включались в делегации правительства с целью активизации диалога между Комитетом и соответствующим государством-участником.

* Содержится в документе A/48/18

Общая рекомендация XVIII относительно учреждения международного трибунала для судебного преследования преступлений против человечности (Сорок четвёртая сессия, 1994 года)*.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

будучи встревожен ростом числа случаев массовых убийств и зверств на расовой и этнической почве, совершаемых в различных районах мира,

будучи убежден, что безнаказанность преступников является одним из основных факторов, способствующих совершению и повторению этих преступлений,

будучи убеждён в необходимости скорейшего учреждения международного трибунала общей юрисдикции для судебного преследования геноцида, преступлений против человечности и грубых нарушений Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов 1977 года к ним,

учитывая работу, уже проделанную по данному вопросу Комиссией международного права, и поддержку, выраженную в этой связи Генеральной Ассамблеей в её резолюции 48/31 от 9 декабря 1993 года,

учитывая также резолюцию 827 (1993) Совета Безопасности от 25 мая 1993 года относительно учреждения международного трибунала с целью судебного преследования лиц, ответственных

за серьёзные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии,

1. считает необходимым безотлагательно учредить международный трибунал общей юрисдикции для судебного преследования геноцида, преступлений против человечности, включая случаи убийств, истребления, порабощения, депортации, лишения свободы, пыток, изнасилования, преследования по политическим, расовым и религиозным мотивам и другие бесчеловечные акты, направленные против любого гражданского населения, и грубых нарушений Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов 1977 года с ним;

2. настоятельно призывает Генерального секретаря довести настоящую рекомендацию до сведения компетентных органов и учреждений Организации Объединённых Наций, включая Совет Безопасности;

3. просит Верховного комиссара по правам человека обеспечить систематический сбор Центром по правам человека любой соответствующей информации, касающейся преступлений, упомянутых в пункте 1, с тем чтобы эту информацию можно было безотлагательно предоставить в распоряжение международного трибунала сразу же после его создания.

* Содержится в документе A/49/18

Общая рекомендация XIX относительно статьи 3 Конвенции (Сорок седьмая сессия, 1995 год)*.

1. Комитет по ликвидации расовой дискриминации обращает внимание государств-участников на формулировку статьи 3, в соответствии с которой государства-участники обязуются предупреждать, запрещать и искоренять всякую практику расовой сегрегации и апартеида на территориях, находящихся под их юрисдикцией. Упоминание апартеида, возможно, относилось исключительно к Южной Африке, однако принятая статья запрещает все формы расовой сегрегации во всех странах.

2. Комитет считает, что обязательство искоренять всякую практику такого характера включает обязательство искоренять последствия такой практики, осуществлявшейся или допускавшейся предыдущими правительствами государства или навязанной силами извне.

3. Комитет считает, что, хотя в некоторых странах созданы условия для полной или частичной расовой сегрегации, возможно, в результате соответствующей политики правительства, положение с частичной сегрегацией может также быть ненамеренным побочным итогом действий частных лиц. Во многих городах на характер расселения жителей влияет различие в доходах между отдельными группами населения, что иногда сочетается с различиями по признаку расы, цвета кожи, социального, национального или этнического происхождения, так что жители могут подвергаться клеймению, а отдельные лица - страдать от формы дискриминации по признаку расы в сочетании с другими признаками.

4. Комитет поэтому заявляет, что положение расовой сегрегации может возникнуть также без какой-либо инициативы или прямого участия со стороны государственных органов. Он предлагает государствам-участникам контролировать все тенденции, которые могут привести к расовой сегрегации, прилагать усилия к искоренению любых соответствующих негативных последствий и описывать любые такие действия в своих периодических докладах.

* Содержится в документе A/50/18.

Общая рекомендация XX (Сорок восьмая сессия, 1996 год)*.

1. Статья 5 Конвенции содержит обязательство государств-участников гарантировать осуществление гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав и свобод без расовой дискриминации. Следует отметить тот факт, что перечень прав и свобод, упомянутых в статье 5, не является исчерпывающим. На первом месте среди этих прав и свобод находятся права и свободы, вытекающие из Устава Организации Объединённых Наций и Всеобщей декларации прав человека, о чем говорится в преамбуле к Конвенции. Большинство этих прав закреплено в Международных пактах по правам человека. Поэтому все государства-участники обязаны признавать и обеспечивать осуществление прав человека, однако способы преобразования этих обязательств в правовые нормы в соответствующих государствах-участниках могут варьироваться. Статья 5 Конвенции, требуя гарантированного осуществления прав человека без расовой дискриминации, сама по себе не создаёт гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, а лишь предполагает наличие и признание этих прав. Конвенция обязует государства запретить и ликвидировать расовую дискриминацию при осуществлении таких прав.

2. В тех случаях, когда то или иное государство вводит ограничение на осуществление одного из прав, перечисленных в статье 5 Конвенции, которое, разумеется, распространяется на всех лиц, находящихся под его юрисдикцией, оно обязано обеспечить, чтобы это ограничение ни по своей цели, ни по последствиям не противоречило статье 1 Конвенции как составной части международных норм в области прав человека. Для того чтобы в том удостовериться, Комитет вынужден собирать дополнительную информацию с целью установления того, что любые такие ограничения не приводят к расовой дискриминации.

3. Многие права и свободы, упомянутые в статье 5, такие, как право на равное обращение в судах, должны быть доступными для всех лиц, проживающих в том или ином государстве; другие права, такие, как право на участие в выборах, право голоса и право на выставление своей кандидатуры в ходе выборов, являются правами граждан.

4. Государствам-участникам рекомендуется представлять информацию о недискриминационном осуществлении каждого из прав и свобод, перечисленных в статье 5 Конвенции.

5. Права и свободы, упомянутые в статье 5 Конвенции, и любые аналогичные права должны защищаться государством-участником. Такая защита может обеспечиваться различными способами, в том числе путём использования государственных учреждений или с помощью частных институтов. В любом случае соответствующие государства-участники обязаны обеспечивать эффективное осуществление Конвенции и представлять об этом доклады в соответствии со статьёй 9 Конвенции. Поскольку частные институты оказывают влияние на осуществление прав или наличие возможностей, государства-участники обязаны обеспечивать, чтобы их деятельность не приводила к возникновению или закреплению расовой дискриминации.

* Содержится в документе A/51/18.

Общая рекомендация XXI (Сорок восьмая сессия, 1996 год)*

6. Комитет отмечает, что этнические или религиозные группы или меньшинства часто ссылаются на право на самоопределение как на основу предполагаемого права на отделение. В этой связи Комитет хотел бы представить следующие соображения.

7. Право народов на самоопределение является основополагающим принципом международного права. Оно провозглашено в статье 1 Устава Организации Объединённых Наций, статье 1 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и статье 1 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также в других международных договорах по правам человека. Международный пакт о гражданских и политических правах предусматривает право народов на самоопределение наряду с правом этнических, религиозных или языковых меньшинств пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и отправлять религиозные культы или пользоваться своим языком.

8. Комитет подчёркивает, что в соответствии с Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединённых Наций, одобренной Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций в её резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, государства обязаны поощрять право народов на самоопределение. Однако осуществление принципа самоопределения требует, чтобы каждое государство поощряло путём принятия совместных и индивидуальных мер всеобщее уважение и соблюдение прав человека и основных свобод в соответствии с Уставом Организации Объединённых Наций. В этой связи Комитет обращает внимание правительств на Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, принятую Генеральной Ассамблеей в её резолюции 47/135 от 18 декабря 1992 года.

9. В вопросе о самоопределении народов следует выделить два аспекта. Право народов на самоопределение имеет внутренний аспект, т. е. все народы имеют право беспрепятственно осуществлять своё экономическое, социальное и культурное развитие без вмешательств извне. В этом отношении существует связь с правом каждого гражданина участвовать в ведении государственных дел на любом уровне, упомянутом в статье 5 с) Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Следовательно, правительства должны представлять всё население без проведения различий по признаку расы, цвета кожи и национального или этнического происхождения. Внешний аспект самоопределения предполагает, что все народы имеют право свободно определять свой политический статус и своё место в международном сообществе на основе принципа равноправия и с учётом примера освобождения народов от колониализма, а также запрещения подвергать народы иностранному порабощению, господству и эксплуатации.

10. Для обеспечения полного уважения прав всех народов в рамках того или иного государства правительствам вновь предлагается присоединиться к международным договорам по правам человека, и в частности к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и в полной мере соблюдать их. В своей политике правительства должны руководствоваться принципом защиты индивидуальных прав без дискриминации по расовым, этническим, племенным, религиозным или другим признакам. В соответствии со статьёй 2 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и другими соответствующими международными документами правительствам следует уделять особое внимание соблюдению прав лиц, принадлежащих к этническим группам, в частности их праву вести достойный человека образ жизни, сохранять свою культуру, пользоваться на справедливой основе выгодами, обусловленными ростом национального дохода, и принимать участие в управлении страной, гражданами которой они являются. В рамках соответствующих конституционных положений правительствам следует также рассмотреть вопрос о предоставлении лицам, относящимся к

этническим или языковым группам и являющимся гражданами соответствующих стран, когда это необходимо, права участвовать в деятельности, которая имеет особое значение для сохранения самобытности таких лиц или групп.

11. Комитет подчёркивает, что в соответствии с Декларацией о дружественных отношениях никакие решения Комитета не следует рассматривать как разрешающие или поощряющие любые меры, которые могли бы привести к расчленению или полному или частичному нарушению территориальной целостности или политического единства суверенных и независимых государств, которые соблюдают принцип равноправия и самоопределения народов и имеют правительство, представляющее весь народ, проживающий на определённой территории, без различий по признаку расы, вероисповедания или цвета кожи. По мнению Комитета, международное право не признаёт права народов на одностороннее отделение от того или иного государства. В этой связи Комитет разделяет соображения, изложенные в Повестке дня для мира (пункт 17 и последующие пункты), о том, что дробление государств может неблагоприятно сказываться на защите прав человека, а также сохранении мира и безопасности. Однако это не исключает возможности соглашений, достигаемых на основе свободного согласия всех затрагиваемых сторон.

* Содержится в документе A/51/18.

Общая рекомендация XXII (Сорок девятая сессия, 1996 год)*

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

сознавая тот факт, что внешние военные, невоенные и/или этнические конфликты приводят во многих районах мира к массовым потокам беженцев и перемещению лиц на основе этнических критериев,

принимая во внимание, что во Всеобщей декларации прав человека и в Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации провозглашается, что все люди рождаются свободными и равными в своём достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и свободами, провозглашёнными в этих документах, без какого бы то ни было различия, в частности, без различия по признаку расы, цвета кожи, социального положения или национального или этнического происхождения,

ссылаясь на Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокол, касающийся статуса беженцев, как основу основ международной системы защиты беженцев в целом,

1. обращает внимание государств-участников на статью 5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также на сформулированную Комитетом общую рекомендацию XX (48) по статье 5 и вновь повторяет, что Конвенция обязывает государства-участники запрещать и ликвидировать расовую дискриминацию в контексте осуществления гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав и свобод;

2. подчёркивает в этой связи, что:

a) любые такие беженцы и перемещённые лица имеют право свободно возвращаться в свои родные дома в условиях безопасности;

b) государства-участники обязаны обеспечивать добровольный характер возвращения таких беженцев и перемещённых лиц и соблюдать принцип невыдачи и невысылки беженцев;

с) любые такие беженцы и перемещённые лица, по возвращении в свои родные дома имеют право требовать возврата своего имущества, которого они лишились в ходе конфликта, и надлежащего возмещения за любое такое имущество, которое не может быть им возвращено. Любые данные под принуждением обязательства или обещания, касающиеся такого имущества, не имеют никакой юридической силы;

д) любые такие беженцы и перемещённые лица, по возвращении в свои родные дома, имеют право на полное и равноправное участие в ведении государственных дел на всех уровнях и на равный доступ к государственной службе и к получению помощи для целей реабилитации.

* Содержится в документе A/51/18.

Общая рекомендация XXIII в отношении прав коренных народов

(Пятьдесят первая сессия, 1997 год)*

1. В своей практической работе, в частности при рассмотрении докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьёй 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации всегда уделял пристальное внимание положению коренных народов. В этой связи Комитет последовательно заявлял, что дискриминация коренных народов подпадает под действие Конвенции и что все соответствующие меры должны быть приняты для предупреждения и ликвидации такой дискриминации.

2. Отмечая, что Генеральная Ассамблея провозгласила с 10 декабря 1994 года Международное десятилетие коренных народов мира, Комитет вновь подтверждает, что положения Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации применимы к коренным народам.

3. Комитет осознаёт, что во многих регионах мира коренные народы подвергались и по-прежнему подвергаются дискриминации, лишены своих прав и основных свобод человека и что, в частности, колонисты, коммерческие компании и государственные предприятия отобрали у них их землю и ресурсы. В результате их культура и историческая самобытность была и находится под угрозой исчезновения.

4. Комитет призывает, в частности, государства-участники:

а) признать и уважать своеобразные культуру, историю, язык и уклад жизни коренных народов как одно из богатств национальной культурной самобытности и содействовать их сохранению;

б) обеспечить, чтобы коренные жители были свободными и равными в правах и достоинстве и чтобы они не подвергались никакой дискриминации, в частности по признаку этнического происхождения или культурной самобытности;

с) обеспечить коренным народам условия, способствующие устойчивому экономическому и социальному развитию, которые соответствовали бы их культурным традициям;

д) обеспечить, чтобы коренные жители имели равные права, в том что касается активного участия в жизни общества, и чтобы никакие решения, непосредственно касающиеся их прав и интересов, не принимались без их осознанного согласия;

е) обеспечить, чтобы общины коренных жителей могли осуществлять свои права на соблюдение и возрождение своих культурных традиций и обычаев, а также права на сохранение своих родных языков и использование их в жизни.

5. Комитет особенно призывает государства-участники признать и охранять права коренных народов владеть, обустроить, контролировать и использовать свои земли, территории и ресурсы, а там, где их земли и территории, которыми они традиционно владели или на которых они иным образом проживали, отобраны или используются без их добровольного и осознанного согласия, принять меры для возвращения таких земель и территорий. Право на возвращение должно заменяться правом на справедливую и безотлагательную компенсацию только в тех случаях, когда возвращение земель и территорий представляется невозможным по уважительным причинам. Такая компенсация должна по мере возможности выплачиваться землями и территориями.

6. Комитет далее призывает государства-участники, на территории которых проживают коренные народы, включать в свои периодические доклады всеобъемлющую информацию о положении таких народов, учитывая при этом все соответствующие положения Конвенции.

* Содержится в документе A/52/18, приложение V.

**Общая рекомендация XXIV, касающаяся статьи 1 Конвенции
(Пятьдесят пятая сессия, 1999 год)*.**

1. Комитет подчёркивает, что в соответствии с определением, данным в пункте 1 статьи 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, положения Конвенции относятся ко всем лицам, которые принадлежат к различным расам, имеют различное национальное или этническое происхождение, а также к коренным народностям. Если Комитет стремится обеспечить надлежащее рассмотрение периодических докладов государств-участников, необходимо, чтобы государства-участники предоставляли Комитету как можно больше информации о таких группах, проживающих на их территории.

2. Из периодических докладов, представляемых на рассмотрение Комитета согласно статье 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и из другой информации, получаемой Комитетом, следует, что ряд государств-участников признают присутствие на своей территории некоторых национальных или этнических групп или коренных народностей, в то же время игнорируя присутствие других групп. Ко всем группам без исключения следует применять определённый набор критериев, таких, как число входящих в них лиц, их отличие с точки зрения расы, цвета кожи, родового происхождения или принадлежности к той или иной национальной или этнической группе от большинства населения или от других групп в его составе.

3. Некоторые государства-участники не ведут сбор данных о принадлежности своих граждан или других лиц, проживающих на их территории, к той или иной национальной или этнической группе, а устанавливают по собственному усмотрению, какие группы населения представляют собой этнические группы или коренное население и которые следует признавать или рассматривать как таковые. Комитет считает, что существуют международные нормы в отношении конкретных прав людей, принадлежащих к таким группам, а также общепринятые нормы, включённые в Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В то же время Комитет обращает внимание государств-участников на то, что использование различных критериев для определения этнических групп или коренных народов, ведущее к признанию одних и отказу признать другие, может стать причиной различного отношения к разным группам населения в составе какой-либо страны.

4. Комитет отменяет общую рекомендацию IV, принятую на его восьмой сессии в 1973 году, и пункт 8 общих руководящих принципов в отношении формы и содержания докладов, которые государства-участники должны подавать согласно пункту 1 статьи 9 Конвенции (CERD/C/70/Rev.3), и призывает государства-участники стремиться включать в свои периодические доклады соответствующую информацию о демографическом составе их населения в свете положений статьи 1 Конвенции, т.е. такую информацию, какую они сочтут уместной для характеристики населения их страны с точки зрения расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения.

* Содержится в документе A/54/18, приложение V

Общая рекомендация XXV, касающаяся связанных с гендерной проблематикой аспектов расовой дискриминации (Пятьдесят шестая Сессия 2000 года)*.

1. Комитет отмечает, что женщины и мужчины не всегда подвергаются дискриминации в равной степени или в одной и той же форме. Существуют обстоятельства, в которых дискриминация затрагивает исключительно или в первую очередь женщин либо затрагивает положение женщин в иной форме, либо затрагивает их положение в иной степени, нежели положение мужчин. Такую расовую дискриминацию зачастую нелегко установить, если не существует чёткого признания различий в жизненном укладе женщин и мужчин как в общественной, так и в частной жизни.

2. Некоторые формы расовой дискриминации могут быть направлены конкретно против женщин вследствие их половой принадлежности, например, сексуальное насилие в отношении женщин, принадлежащих к конкретной расовой или этнической группе, женщин, находящихся под стражей, или в ходе вооружённого конфликта; принудительная стерилизация женщин из числа коренных народов; злоупотребления в отношении женщин, работающих в неформальном секторе или в качестве домашней прислуги за рубежом со стороны их нанимателей. Расовая дискриминация может иметь последствия, которые затрагивают в первую очередь или исключительно женщин, такие, как беременность в результате изнасилования на расовой почве; при этом в некоторых обществах женщины, являющиеся жертвами таких изнасилований, могут подвергаться остракизму. Положение женщин может быть ещё более ухудшено вследствие отсутствия доступа к средствам судебной защиты и механизмам подачи жалоб на расовую дискриминацию вследствие препятствий, связанных с гендерной проблематикой, таких, как, гендерная предвзятость при функционировании правовой системы и дискриминация в отношении женщин в частной жизни.

3. Признавая, что некоторые формы расовой дискриминации имеют уникальные и особые последствия для женщин, Комитет постарается в своей работе учитывать гендерные факторы и проблемы, которые могут быть взаимосвязаны с расовой дискриминацией. Комитет считает, что его практика в этой связи будет способствовать развитию, совместно с государствами-участниками, более систематического и последовательного подхода к оценке и мониторингу расовой дискриминации в отношении женщин, а также тех неблагоприятных моментов, препятствий и трудностей, с которыми женщины сталкиваются в области полного осуществления и пользования своими гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами по признаку расы, цвета кожи, происхождения или национальной или этнической принадлежности.

4. В этой связи Комитет, при рассмотрении различных форм расовой дискриминации, намерен активизировать свои усилия по учёту гендерных аспектов, включению гендерного анализа и поощрению использования отражающих гендерные аспекты формулировок в методах своей

сессионной работы, включая рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками, заключительные замечания, механизмы раннего предупреждения и процедуры незамедлительных действий, а также общие рекомендации.

5. В рамках методологии полного учёта гендерных аспектов расовой дискриминации Комитет включает в свои методы сессионной работы анализ взаимосвязи между гендерными аспектами и расовой дискриминацией, уделяя особое внимание следующим вопросам:

- a) форма и проявление расовой дискриминации;
- b) условия, в которых имеет место расовая дискриминация;
- c) последствия расовой дискриминации; и
- d) наличие и доступность средств правовой защиты и механизмов подачи жалоб в случае расовой дискриминации.

6. Отмечая, что в представляемых государствами-участниками докладах зачастую не содержится конкретной или достаточной информации об осуществлении Конвенции в отношении женщин, Комитет просит государства-участники описывать, насколько это возможно, с количественной и качественной точек зрения, факторы и трудности, влияющие на обеспечение равного пользования женщинами, без расовой дискриминации, правами, предусмотренными Конвенцией. Данные, разбитые по категориям расы или этнического происхождения, а затем разукрупнённые по признаку пола в рамках этих расовых или этнических групп, позволят государствам-участникам и Комитету выявлять, сопоставлять и устранять формы расовой дискриминации в отношении женщин, которые в ином случае могут остаться незамеченными и нерассмотренными.

* Содержится в документе A/55/18.

**Общая рекомендация XXVI, касающаяся статьи 6 Конвенции
(Пятьдесят шестая Сессия, 2000 год)*.**

1. Комитет по ликвидации расовой дискриминации считает, что степень, в которой акты расовой дискриминации и расовые оскорбления наносят ущерб чувству собственного достоинства и репутации пострадавшей стороны, зачастую недооценивается.

2. Комитет уведомляет государства-участники о том, что, по его мнению, право добиваться справедливой и адекватной компенсации или сатисфакции в случае нанесения ущерба в результате такой дискриминации, которое воплощено в статье 6 Конвенции, не всегда можно обеспечить лишь путём наказания лица, виновного в такой дискриминации; судам и другим компетентным органам власти следует, когда это уместно, также рассматривать вопрос о присуждении финансовой компенсации за материальный или моральный ущерб, нанесенный жертве.

* Содержится в документе A/55/18.

Общая рекомендация XXVII, касающаяся дискриминации в отношении рома (Пятьдесят седьмая Сессия, 2000 год)*

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

учитывая материалы, представленные государствами-участниками Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, их периодические доклады, представленные согласно статье 9 Конвенции, а также заключительные замечания,

принятые Комитетом в связи с рассмотрением периодических докладов государств-участников,

организовав тематическое обсуждение по вопросу о дискриминации в отношении рома и получив материалы от членов Комитета, а также материалы от экспертов органов Организации Объединённых Наций и других договорных органов и от региональных организаций,

получив также материалы от заинтересованных неправительственных организаций как в устном порядке в ходе организованных неофициальных заседаний с их участием, так и в письменном виде,

принимая во внимание положение Конвенции,

рекомендует, чтобы государства-участники Конвенции, с учётом своих конкретных условий, приняли в интересах членов общин рома, в частности, в полной мере или частично следующие меры в зависимости от обстоятельств.

A. Меры общего характера

1. Рассмотреть и ввести в действие или изменить законодательство, в зависимости от обстоятельств, с тем чтобы ликвидировать все формы расовой дискриминации в отношении рома, так же как и в отношении других лиц или групп, в соответствии с Конвенцией.
2. Принять и осуществить национальные стратегии и программы и выразить решительную политическую волю и моральное руководство в целях улучшения положения рома и защиты от их дискриминации со стороны как государственных органов, так и любых лиц или организаций.
3. Уважать пожелания рома в отношении названия, которое они хотят получить, и группы, к которой они хотят принадлежать.
4. Обеспечить, чтобы законодательство в отношении гражданства и натурализации не содержало дискриминации в отношении членов общин рома.
5. Принять все необходимые меры для недопущения любых форм дискриминации в отношении иммигрантов или лиц, ищущих убежище, принадлежащих к общинам рома.
6. Учитывать во всех планируемых и осуществляемых программах и проектах и во всех принимаемых мерах положение женщин рома, которые зачастую являются жертвами двойной дискриминации.

7. Принять надлежащие меры для предоставления эффективных средств судебной защиты членам общин рома и обеспечивать полное и безотлагательное отправление правосудия по делам, касающимся нарушений их основополагающих прав и свобод.

8. Развивать и поощрять соответствующие условия для связи и диалога между общинами рома и центральными и местными органами власти.

9. Добиваться, путём поощрения истинного диалога, консультаций и других соответствующих средств, улучшения отношений между общинами рома и другими общинами, в частности на местном уровне, в целях поощрения терпимости и преодоления предрассудков и негативных стереотипов с обеих сторон, содействуя усилиям, направленным на корректировку и адаптацию, а также в целях недопущения дискриминации и обеспечения того, чтобы все лица в полной мере пользовались своими правами человека и свободами.

10. Признать ущерб, нанесённый в ходе второй мировой войны общинам рома в результате депортации и уничтожения, и рассмотреть пути предоставления им компенсации.

11. Принять, в сотрудничестве с гражданским обществом, необходимые меры и начать осуществление проектов в целях развития политической культуры и информирования населения в целом в духе недискриминации, уважения других, в особенности в том, что касается рома.

В. Меры по защите от насилия на расовой почве

12. Обеспечивать защиту и неприкосновенность рома, без какой-либо дискриминации, путём принятия мер для предотвращения совершаемых в отношении них актов насилия на расовой почве; обеспечивать принятие безотлагательных мер полицией, прокурорами и судебными органами в целях расследования и наказания таких актов; и обеспечивать, чтобы лица, совершающие такие акты, будь то государственные должностные лица или иные лица, не пользовались ни в какой степени безнаказанностью.

13. Принимать меры для предотвращения незаконного применения полицией силы в отношении рома, в частности в связи с арестом и задержанием.

14. Поощрять соответствующие мероприятия в целях общения и диалога между полицией и общинами и ассоциациями рома в целях предотвращения конфликтов, основанных на расовых предрассудках, и борьбы с актами насилия на расовой почве в отношении членов этих общин, а также в отношении других лиц.

15. Поощрять набор членов общин рома в полицию и другие правоохранительные органы.

16. Содействовать принятию государствами-участниками и другими ответственными государствами или органами власти мер в постконфликтных районах в целях предотвращения насилия в отношении членов общин рома и их принудительного переселения.

С. Меры в области образования

17. Способствовать охвату системой школьного образования всех детей рома и принимать меры к сокращению числа детей, бросающих школу, в частности среди девочек рома, а также для этих целей активно сотрудничать с родителями, ассоциациями и местными общинами рома.

18. Предотвращать и избегать, насколько это возможно, сегрегации учащихся из числа рома, создавая при этом возможности для двуязычного образования или образования на родном

языке; и в этих целях принимать меры в целях повышения качества образования во всех школах и улучшения успеваемости представителей меньшинств, нанимать на работу в школы сотрудников из числа членов общин рома и поощрять поликультурное образование.

19. Рассмотреть вопрос о принятии мер в интересах детей рома, в сотрудничестве с их родителями, в области образования.

20. Принимать решительные меры в целях ликвидации любой дискриминации или преследования учащихся из числа рома по расовым мотивам.

21. Принимать необходимые меры для обеспечения процесса базового образования для детей рома из мигрирующих общин, в том числе путём принятия их на временной основе в местные школы, путём создания временных классов в местах их стоянок или путём использования новых технологий для дистанционного образования.

22. Обеспечивать, чтобы их программы, проекты и компании в области образования проводились с учётом неблагоприятного положения девочек и женщин рома.

23. Принять безотлагательные и устойчивые меры в целях подготовки учителей, работников образования и ассистентов из числа учащихся рома.

24. Принять меры для улучшения диалога и связи между преподавателями и детьми рома, общинами рома и родителями с более широким привлечением ассистентов из числа рома.

25. Обеспечивать адекватные формы и методы образования для членов общин рома, вышедших из школьного возраста, с тем чтобы повышать среди них грамотность взрослых.

26. Включить в учебные пособия, на всех соответствующих уровнях, главы об истории и культуре рома и поощрять и поддерживать издание и распространение книг и других печатных материалов, а также вещание телевизионных и радиопрограмм, в зависимости от обстоятельств, посвящённых их истории и культуре, в том числе на языках, на которых они говорят.

D. Меры по улучшению условий жизни

27. Принять меры по введению в действие или повышению эффективности законодательных норм, запрещающих дискриминацию в области занятости и все виды дискриминационной практики на рынке труда, от которых страдают члены общин рома, и защищать их от такой практики.

28. Принять специальные меры для поощрения занятости рома в государственной администрации и государственных ведомствах, а также в частных компаниях.

29. Принимать и осуществлять, когда это возможно, на центральном и местном уровнях специальные меры в интересах рома в области занятости в государственном секторе, такие, как контрактные и другие виды деятельности, осуществляемые или финансируемые правительством, либо профессиональная подготовка рома в области различных навыков и специальностей.

30. Разрабатывать и осуществлять политику и проекты, направленные на недопущение сегрегации общин рома в области жилья; вовлекать в общины и ассоциации рома в качестве партнёров, вместе с другими лицами, в строительство, восстановление и техническое обслуживание жилья.

31. Принимать решительные меры против любой дискриминационной практики, неблагоприятно сказывающейся на положении рома, главным образом силами местных органов власти и частных владельцев, в том что касается получения жилья и доступа к жилью; предпринимать решительные действия против принимаемых на местном уровне мер, которые направлены на решение рома доступа к жилью или на незаконном изгнание рома; а также воздерживаться от размещения рома на временных стоянках, которые расположены вне населённых районов, изолированы и не имеют доступа к медицинским и другим услугам.

32. Принимать необходимые меры, когда это необходимо, для предоставления кочевым или мигрирующим группам рома оснащённых всеми необходимыми средствами стоянок для размещения их караванов.

33. Обеспечивать рома равный доступ к услугам в области здравоохранения и социального страхования, а также ликвидировать любые дискриминационные виды практики в отношении них в этой области.

34. Начать и осуществить программы и проекты в области здравоохранения рома, главным образом женщин и девочек, с учётом их неблагоприятного положения вследствие крайней нищеты и низкого уровня образования, а также культурных отличий; вовлекать ассоциации и общины рома и их представителей, главным образом женщин, в разработку и осуществление программ и проектов здравоохранения, касающихся групп рома.

35. Предупреждать, ликвидировать и адекватным образом наказывать любые дискриминационные виды практики, касающиеся доступа членов общин рома ко всем местам и услугам, предназначенным для общественного пользования, включая рестораны, гостиницы, театры, мюзик-холлы, дискотеки и другие места.

Е. Меры в области средств массовой информации

36. Предпринимать надлежащие действия для ликвидации любых идей расового и этнического превосходства, расовой ненависти подстрекательства к дискриминации и насилию в отношении рома в средствах массовой информации в соответствии с положениями Конвенции.

37. Способствовать более глубокому пониманию сотрудниками всех средств массовой информации их особой обязанности не распространять предрассудков и не допускать сообщения информации об инцидентах с участием отдельных членов общин рома таким образом, при котором вина ложится на всю общину в целом.

38. Разрабатывать просветительские кампании и кампании в средствах массовой информации в целях ознакомления общественности с жизнью, общественным укладом и культурой рома и с важностью создания открытого общества при уважении прав человека и самобытности рома.

39. Поощрять и облегчать доступ рома к средствам массовой информации, включая газеты и телевизионные и радиопрограммы, создание ими своих собственных средств массовой информации, а также профессиональную подготовку журналистов из числа рома.

40. Поощрять методы самоконтроля средств массовой информации, например на основе кодекса поведения для организаций средств массовой информации, с тем чтобы не допускать употребления расистских, дискриминационных или предвзятых формулировок.

Ф. Меры, касающиеся участия в общественной жизни

41. Предпринимать необходимые шаги, включая специальные меры, в целях обеспечения равных возможностей для участия меньшинств или групп рома в работе всех центральных и местных правительственных органов.

42. Развивать условия и структуры для консультации с политическими партиями, ассоциациями и представителями рома как на центральном, так и на местном уровне, при рассмотрении проблем и принятии решений по вопросам, касающимся общин рома.

43. Вовлекать общины и ассоциации рома и их представителей на самых ранних этапах в разработку и осуществление затрагивающих их политических мер и программ и обеспечивать достаточную транспарентность в отношении таких политических мер и программ.

44. Поощрять осознание членами общин рома необходимости их более активного участия в общественной и социальной жизни и в содействии своим собственным интересам, в частности, в том что касается образования их детей и участия в профессиональной подготовке.

45. Организовать программу подготовки кадров для должностных лиц и представителей рома, а также для возможных кандидатов на такие посты в целях совершенствования их политических навыков, навыков в области принятия решений и навыков в области государственной администрации.

Комитет также рекомендует, чтобы:

46. Государства-участники в надлежащей форме включали в свои периодические доклады данные об общинах рома в пределах их юрисдикции, включая статистические данные об участии рома в политической жизни и об их положении в экономической, социальной и культурной областях, в том числе с точки зрения гендерной перспективы, а также информацию об осуществлении настоящей общей рекомендации.

47. Межправительственные организации в своих проектах сотрудничества и оказания помощи различным государствам-участникам надлежащим образом учитывали положение общин рома и способствовали их прогрессу в экономической, социальной и культурной областях.

48. Верховный комиссар по правам человека рассмотрел вопрос о создании координационного центра по вопросам рома в Управлении Верховного комиссара.

Комитет далее рекомендует, чтобы:

49. Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости должным образом рассмотрела приведённые выше рекомендации, принимая во внимание то место, которое общины рома занимают среди находящихся в наименее благоприятном положении и подвергающихся наибольшей дискриминации групп в современном мире.

* Содержится в документе A/55/18.

Общая рекомендация XXVIII:

Последующие меры по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, 2002 г.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

приветствуя принятие Дурбанской декларации и Программы действий Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и положения резолюции 56/266 Генеральной Ассамблеи, которые одобряют эти документы или направлены на обеспечение связанных с ними последующих мер,

приветствуя тот факт, что в документах, принятых на Дурбанской конференции, решительно подтверждаются все основополагающие ценности и стандарты Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

напоминая о том, что в Дурбанской декларации и Программе действий говорится о Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации как об основном договоре, направленном на борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

отмечая, в частности, подтверждение в Дурбанской декларации, что "всеобщее присоединение к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и ее всестороннее осуществление имеют важнейшее значение для поощрения равенства и недискриминации во всем мире",

выражая свое удовлетворение в связи с признанием роли и вклада Комитета в борьбу против расовой дискриминации,

сознавая свои собственные обязанности в деле принятия последующих мер в связи с Всемирной конференцией и необходимость укрепления своего потенциала для выполнения этих обязанностей,

подчеркивая важнейшую роль неправительственных организаций в борьбе против расовой дискриминации и приветствуя их вклад в работу Всемирной конференции,

принимая к сведению признание Всемирной конференцией важной роли, которую играют национальные учреждения по правам человека в борьбе против расизма и расовой дискриминации, и необходимости укрепления таких учреждений и обеспечения их более значительными ресурсами,

1. рекомендует государствам принять следующие меры:

I. Меры по активизации осуществления Конвенции

a) присоединиться к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, если они еще не сделали этого, с целью обеспечения всеобщей ратификации к 2005 году;

b) рассмотреть возможность представления факультативного заявления в соответствии со статьей 14 Конвенции, если они еще не сделали этого;

c) выполнять свои обязательства по представлению докладов в соответствии с Конвенцией путем своевременного представления докладов при соблюдении соответствующих руководящих принципов;

d) рассмотреть возможность снятия своих оговорок к Конвенции;

e) активизировать усилия по информированию населения о существовании механизма представления жалоб в соответствии со статьей 14 Конвенции;

f) принять во внимание соответствующие части Дурбанской декларации и Программы действий в процессе осуществления предложений Конвенции в рамках внутригосударственного права, в частности в связи со статьями 2-7 Конвенции;

g) включать в свои периодические доклады информацию о планах действий и других мерах, принятых ими с целью осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне;

h) обеспечить надлежащее распространение текста Дурбанской декларации и Программы действий и представить Комитету информацию об усилиях, предпринятых в этом направлении, в разделе их периодических докладов, касающемся статьи 7 Конвенции;

II. Меры по совершенствованию функционирования Комитета

i) рассмотреть возможность создания надлежащих национальных механизмов по мониторингу и оценке для обеспечения принятия всех необходимых мер с целью учета заключительных замечаний и Общих рекомендаций Комитета;

j) включать в свои периодические доклады Комитету соответствующую информацию о последующих мерах, принятых в связи с такими заключительными замечаниями и рекомендациями;

k) ратифицировать поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств - участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111 от 15 декабря 1992 года;

l) продолжать сотрудничество с Комитетом с целью поощрения эффективного осуществления Конвенции;

2. рекомендует также, чтобы:

a) национальные учреждения по правам человека содействовали соблюдению своими соответствующими государствами обязательств по представлению докладов и внимательно следили за принятием последующих мер с учетом заключительных замечаний и рекомендаций Комитета;

b) неправительственные организации продолжали своевременно представлять Комитету соответствующую информацию с целью активизации его сотрудничества с ними;

c) Управление Верховного комиссара по правам человека продолжало свои усилия по повышению степени информированности о работе Комитета;

d) компетентные органы Организации Объединенных Наций представляли Комитету адекватные ресурсы, с тем чтобы он имел возможность в полном объеме выполнять свой мандат;

3. выражает свою готовность:

a) в полном объеме сотрудничать со всеми соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в частности с Управлением Верховного комиссара по правам человека, в принятии последующих мер в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий;

b) сотрудничать с пятью независимыми видными экспертами, которые будут назначены Генеральным секретарем в целях содействия осуществлению рекомендаций Дурбанской декларации и Программы действий;

с) координировать свою деятельность с другими договорными органами по правам человека с целью принятия более эффективных последующих мер в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий;

д) принять во внимание все аспекты Дурбанской декларации и Программы действий, касающиеся осуществления его мандата.

*1517-е заседание
19 марта 2002 года*

Общая рекомендация XXIX: Дискриминация по родовому происхождению (пункт 1 статьи 1), 2002 г.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека, согласно которым все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и обладают правами и свободами, провозглашенными в Декларации, без какого бы то ни было различия, как-то: в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, сословного или иного положения;

ссылаясь также на положения Венской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека, согласно которым поощрение и защита всех прав человека и основополагающих свобод являются обязанностью государств, независимо от их политических, экономических и культурных систем;

подтверждая свою Общую рекомендацию XXVIII, в которой Комитет заявляет о своей полной поддержке Дурбанской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью;

подтверждая также осуждение дискриминации лиц азиатского и африканского происхождения, а также коренного и другого происхождения, содержащееся в Дурбанской декларации и Программе действий;

руководствуясь положениями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая направлена на искоренение дискриминации по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения;

подтверждая последовательную точку зрения Комитета о том, что термин "родовое происхождение" в пункте 1 статьи 1 Конвенции касается не только "расы", но имеет значение и применение, которые дополняют другие запрещенные основания для дискриминации;

твердо подтверждает, что дискриминация по признаку "родового происхождения" включает в себя дискриминацию в отношении членов общин на основе таких форм социальной стратификации, как касты и аналогичные системы наследуемого статуса, которые сводят на нет равное осуществление ими прав человека или препятствуют ему;

отмечая, что существование такой дискриминации выявилось в результате рассмотрения Комитетом докладов ряда государств - участников Конвенции;

проведя тематическое обсуждение вопроса о дискриминации по признаку родового происхождения и получив информацию от членов Комитета, а также ряда правительств и

представителей органов Организации Объединенных Наций, особенно экспертов Подкомиссии по поощрению и защите прав человека;

получив как в устной, так и письменной форме информацию от значительного числа заинтересованных неправительственных организаций и отдельных лиц, которые предоставили Комитету дополнительные свидетельства размеров и распространения дискриминации по признаку родового происхождения в различных районах мира;

придя к выводу о необходимости принятия новых и активизации уже предпринятых усилий на уровне внутреннего права и практики с целью искоренения бедствия дискриминации по признаку родового происхождения и наделения правами общин, страдающих от такой дискриминации;

высоко оценивая усилия государств, которые приняли меры по искоренению дискриминации по признаку родового происхождения и ликвидации ее последствий;

настоятельно призывая государства, которые еще не сделали этого, признать существование этой проблемы и принять меры для ее решения;

напоминая о том, что диалог между Комитетом и правительствами по вопросу о дискриминации по признаку родового происхождения проходил в позитивном ключе, и рассчитывая, что такой диалог и впредь будет столь же конструктивным;

придавая первостепенное значение своей текущей работе по борьбе против всех форм дискриминации по признаку родового происхождения;

решительно осуждая дискриминацию по признаку родового происхождения, такую, как дискриминацию по признаку касты и аналогичных систем наследуемого статуса, как нарушение Конвенции;

рекомендует государствам-участникам, в зависимости от их конкретных обстоятельств, принять некоторые или все из нижеследующих мер:

1. Меры общего характера

а) Шаги по выявлению таких построенных по родовому признаку общин под их юрисдикцией, которые страдают от дискриминации, особенно по признаку касты или аналогичных систем наследуемого статуса, и существование которых может быть признано на основе различных факторов, включая некоторые или все из следующих: неспособность или ограниченная способность менять наследуемый статус; социально обусловленные ограничения на брак вне общины; частная и общественная сегрегация, в том числе в области жилья и образования, доступа к местам общественного пользования, местам отправления культа и общественным источникам продовольствия и воды; ограничение свободы отказаться от наследуемых занятий или унижающей достоинство либо опасной работы; долговая кабала; обречение на дегуманизирующие дискурсы, касающиеся запятнанности или неприкосновенности; и общее отсутствие уважения человеческого достоинства и равенства;

б) рассмотреть вопрос о включении прямого запрета дискриминации по признаку родового происхождения в национальную конституцию;

в) рассмотреть и принять или изменить законодательство, с тем чтобы объявить вне закона все формы дискриминации по признаку родового происхождения в соответствии с Конвенцией;

д) решительно проводить в жизнь законы и другие меры, которые уже находятся в силе;

e) разработать и претворить в жизнь всеобъемлющую национальную стратегию с участием представителей затронутых общин, включая специальные меры в соответствии со статьями 1 и 2 Конвенции, с тем чтобы искоренить дискриминацию против членов групп, построенных по родовому признаку;

f) принять специальные меры в пользу групп и общин, построенных по родовому признаку, с тем чтобы обеспечить полное осуществление ими прав человека и основных свобод, в частности в вопросах доступа к государственным функциям, работе и просвещению;

g) установить путем укрепления существующих институтов и создания специализированных институтов статутные механизмы для поощрения равного уважения прав человека общин, построенных по родовому признаку;

h) повышать осознание широкими слоями общественности важности программ позитивных действий для улучшения положения жертв дискриминации по признаку родового происхождения;

i) поощрять диалог между членами общин, построенных по родовому признаку, и представителями других социальных групп;

j) проводить периодические обзоры реального положения дел в вопросах дискриминации по признаку родового происхождения и предоставлять дезагрегированную информацию в своих докладах в Комитет по вопросу о географическом распределении и экономических и социальных условиях общин, построенных по родовому признаку, с учетом гендерной перспективы;

2. Множественная дискриминация в отношении женщин из общин, построенных по родовому признаку

k) учитывать во всех программах и проектах, которые планируются и осуществляются, а также в принимаемых мерах ситуацию женщин из таких общин как жертв множественной дискриминации, сексуальной эксплуатации и принудительной проституции;

l) принимать все необходимые меры для искоренения множественной дискриминации, включая дискриминацию по признаку родового происхождения в отношении женщин, особенно в вопросах личной безопасности, работы и образования;

m) представлять дезагрегированные данные о положении женщин, страдающих от дискриминации по признаку родового происхождения;

3. Сегрегация

n) отслеживать и представлять информацию о тенденциях, которые порождают сегрегацию общин, построенных по родовому признаку, и принимать меры для искоренения негативных последствий такой сегрегации;

o) взять на себя обязательство по предотвращению, запрещению и искоренению практики сегрегации, направленной против членов общин, построенных по родовому признаку, в том числе в области жилья, образования и работы;

p) гарантировать каждому право на доступ на равной и недискриминационной основе к любому месту или любой услуге, предназначенных для населения в целом;

q) принять меры по поощрению смешанных общин, в которых члены затронутых общин живут

вместе с представителями других групп общества, и обеспечивать обслуживание таких поселений наравне со всеми другими;

4. Распространение ненавистнических высказываний, в том числе через средства массовой информации и Интернет

г) принять меры против любого распространения идей кастового превосходства и кастовой неполноценности или идей, которые отражают стремление оправдать насилие, ненависть или дискриминацию в отношении общин, построенных по родовому признаку;

с) принять строгие меры против любого подстрекательства к дискриминации или насилию в отношении общин, в том числе через Интернет;

т) принять меры по повышению осознания работниками средств массовой информации характера и масштабов дискриминации по признаку родового происхождения;

5. Отправления правосудия

и) принять необходимые меры для обеспечения равного доступа к системе правосудия для всех членов общин, построенных по родовому признаку, в том числе путем предоставления юридической помощи, упрощения процедур подачи групповых исков и поощрения неправительственных организаций к тому, чтобы защищать права общин;

у) обеспечить в соответствующих случаях, чтобы судебные решения и официальные меры полностью учитывали запрещение дискриминации по признаку родового происхождения;

и) обеспечить судебное преследование лиц, совершающих преступления против представителей общин, построенных по родовому признаку, и предоставление надлежащей компенсации жертвам таких преступлений;

х) поощрять набор представителей общин, построенных по родовому признаку, в органы полиции и другие правоохранительные органы;

у) организовать программы подготовки для государственных служащих и работников правоохранительных учреждений с целью предотвращения нарушений, основанных на предубеждениях в отношении общин, построенных по родовому признаку;

з) поощрять и упрощать конструктивный диалог между органами полиции и другими правоохранительными органами и членами таких общин;

6. Гражданские и политические права

аа) обеспечить, чтобы власти на всех уровнях в соответствующей стране привлекали членов общин, построенных по родовому признаку, к принятию решений, которые их затрагивают;

бб) принимать специальные и конкретные меры, с тем чтобы гарантировать членам общин, построенных по родовому признаку, право на участие в выборах, право голосовать и быть избранным на основе равного и всеобщего избирательного права и иметь должное представительство в государственных и законодательных органах;

сс) поощрять осознание членами общин важности их активного участия в общественной и политической жизни и устранять препятствия для такого участия;

дд) организовывать программы подготовки для улучшения навыков политического руководства

и государственного управления среди государственных служащих и политических представителей, которые принадлежат к общинам, построенным по родовому признаку;

ee) принимать меры по выявлению районов, подверженных насилию по признаку родового происхождения, с тем чтобы предотвращать случаи такого насилия;

ff) принимать решительные меры по гарантированию прав на вступление в брак для тех членов общин, построенных по родовому признаку, которые желают вступить в брак вне их общины;

7. Экономические и социальные права

gg) разрабатывать, принимать и осуществлять планы и программы экономического и социального развития на равной и недискриминационной основе;

hh) принять существенные и эффективные меры по ликвидации нищеты среди общин, построенных по родовому признаку, и бороться с их социальным ущемлением или маргинализацией;

ii) сотрудничать с межправительственными организациями, включая международные финансовые учреждения, для обеспечения того, чтобы поддерживаемые ими проекты развития или помощи учитывали экономическое и социальное положение представителей общин, построенных по родовому признаку;

jj) принимать специальные меры по поощрению занятости среди представителей затронутых общин в государственном и частном секторах;

kk) разработать или усовершенствовать законодательство и практику, конкретно запретив любую дискриминационную практику на основе родового происхождения в области занятости и на рынке труда;

ll) принимать меры против государственных органов, частных компаний и других ассоциаций, которые исследуют родовое происхождение кандидатов на рабочие места;

m) принимать меры против дискриминационной практики местных властей или частных владельцев в отношении проживания и доступа к надлежащему жилью для членов затронутых общин;

nn) обеспечивать равный доступ к здравоохранению и услугам в области социального обеспечения для членов общин, построенных по родовому признаку;

oo) привлекать затронутые общины к разработке и осуществлению программ и проектов в области здравоохранения;

pp) принимать меры по решению проблемы особой уязвимости детей из общин, построенных по родовому признаку, с точки зрения эксплуатации детского труда;

qq) принимать решительные меры для искоренения долговой кабалы и унижающих достоинство условий труда, связанных с дискриминацией по признаку родового происхождения;

8. Право на образование

rr) обеспечивать, чтобы государственные и частные системы образования охватывали детей из всех общин и не исключали каких-либо детей по признаку родового происхождения;

ss) сокращать показатели отсева из школ для детей из всех общин, особенно для детей из затронутых общин, уделяя особое внимание положению девочек;

tt) бороться с дискриминацией со стороны государственных и частных органов и любыми преследованиями учащихся из общин, построенных по родовому признаку;

uu) принимать необходимые меры в сотрудничестве с гражданским обществом для воспитания населения в целом в духе недискриминации и уважительного к общинам, подвергающимся дискриминации по признаку родового происхождения;

vv) пересмотреть учебники на предмет удаления любых высказываний, ссылок, названий или мнений, которые создают стереотипный или уничижительный образ общин, построенных по родовому признаку, и заменить их высказываниями, ссылками, названиями и мнениями, пронизанными духом уважения достоинства, присущего человеческой личности, и равенства прав человека для всех.